

Al Morell, 15 de març de 2015

## REUNITS

D'una part, l'il·lustríssim Sr. Pere Guinovart Dalmau, alcalde del Morell, amb domicili a Plaça de l'Era del Castell, 5, 43760 EL MORELL, amb el NIF P-4309600-G

D'una part, Sr. Enric Fossas Colet, Rector Magnífic de la Universitat Politècnica de Catalunya (UPC), NIF núm. Q-0818003F, amb domicili a Barcelona, C/ Jordi Girona, 31 i en representació d'aquesta, en virtut d'allò que disposen l'art. 20 de la Llei orgànica 6/2001, de 21 de desembre, d'universitats; l'article 67 dels Estatuts de la Universitat Politècnica de Catalunya, aprovats per l'Acord GOV/43/2012, de 29 de maig (DOGC núm. 6140, d'1 de juny de 2012) i de conformitat amb el nomenament per Decret 257/2013, de 26 de novembre (DOGC núm. 6512 de 29 de novembre de 2013)

Es reconeixen mútuament la capacitat legal suficient per obligar les seves respectives entitats i

## MANIFESTEN

Que l'Ajuntament del Morell està interessat en la col·laboració del Laboratori del Centre de Medi Ambient de la Universitat Politècnica de Catalunya per al desenvolupament d'un conjunt de tasques per a la continuació de l'estudi de qualitat de l'aire finalitzat l'any 2014 a la seva àrea urbana i, és per això, que les parts formalitzen aquest conveni, que es regirà per les següents

## CLÀUSULES

### PRIMERA. Objecte del conveni

L'objecte del conveni és la realització d'un programa de control específic de nivells d'immissió de contaminants a l'àrea urbana com a continuació dels resultats derivats de l'estudi finalitzat l'any 2014 sobre l'avaluació real de la qualitat de l'aire.

### SEGONA. Descripció del treball

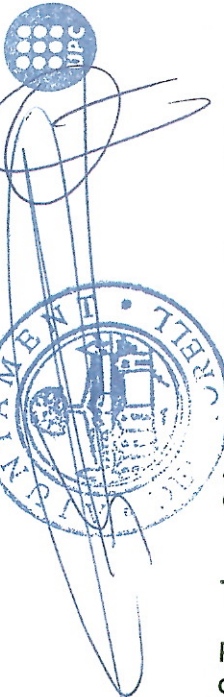
El programa de control es realitzarà en les següents fases :

Control en dos punts de l'àrea urbana del Morell de compostos orgànics volàtils volàtils (24 hores) durant 15 dies i control d'episodis de contaminació (8 controls).  
Anàlisi de l'origen dels episodis de contaminació segons el registre elaborat mitjançant control social

### TERCERA. Equip humà

Per part de l'Ajuntament, la persona responsable del conveni és la mateixa que actua com a legal representant de l'Ajuntament i l'adreça a la qual s'hauran de trametre les notificacions és la de la Casa Consistorial.

Per part de la UPC, les persones responsables del conveni són la Sra. Eva Gallego Piñol, els Srs. Fco. Javier Roca Mussons i Jose Francisco Perales Lorente del Laboratori del



Centre de Medi Ambient de l'Escola Tècnica Superior d'Enginyeria Industrial de Barcelona.

#### **QUARTA. Obligacions de les parts contractants**

##### a) Obligacions de l'Ajuntament :

1. L'Ajuntament ha de prestar tot el seu suport documental i informatiu als responsables del projecte en el marc del que preveu l'article 4 de la Llei 30/1992 de novembre, de règim jurídic de les Administracions Públiques i del procediment administratiu comú.
2. L'Ajuntament ha de facilitar la instal·lació d'equips de control de medi ambient atmosfèric dins del seu terme municipal en el marc de la legalitat i el planejament urbanístics.
3. L'Ajuntament ha de fer efectiu el pagament de les quantitats establertes a la clàusula cinquena en els terminis establerts a la mateixa clàusula.

##### b) Obligacions de la UPC

1. L'organització dels recursos humans, materials i financers necessaris per a la realització del treball.
2. La direcció, la coordinació i el control de l'equip de treball.
3. La redacció i el lliurament dels informes corresponents.

#### **CINQUENA. Pressupost i pagament**

Com a contraprestació per a l'efectiva realització de les prestacions establertes a l'empara del present conveni, l'Ajuntament del Morell, es compromet a abonar a la Universitat Politècnica de Catalunya la següent quantitat que s'ha de fer efectiva segons les condicions relacionades a continuació :

15.100 eur

Aquesta quantitat cal que sigui incrementada amb el corresponent impost sobre el valor afegit (IVA)

Condicions de pagament :

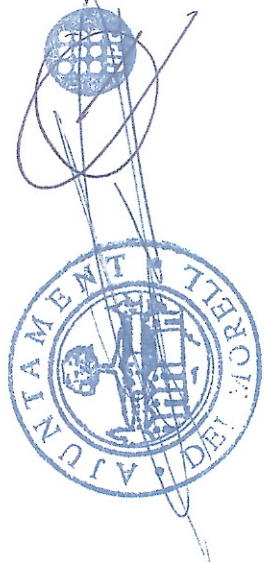
- El 30% a l'inici de l'estudi : 4.530 eur
- El 40% el setembre de 2015 : 6040 eur
- El 30 % restant un cop hagin finalitzat els treballs : 4530 eur

Aquestes quantitats cal que siguin incrementades amb el corresponent impost sobre el valor afegit (IVA)

Forma de pagament:

L'abonament d'aquestes quantitats s'ha de fer, prèvia presentació de les corresponents factures per part de la Universitat Politècnica de Catalunya, amb NIF número Q0818003F. A aquest efecte es requereix el NIF de l'Ajuntament.

UNIVERSITAT POLITÈCNICA  
DE CATALUNYA  
BARCELONATEC





La Universitat Politècnica de Catalunya remetrà tot justificant de pagament que requereixi l'Ajuntament als efectes de garantir un correcte exercici de la Intervenció sobre l'aplicació de fons públics.

L'Ajuntament indicarà els noms dels responsables del conveni (clàusula tercera) en la transferència bancària.

Per a tota mena d'assumpes relacionats amb la gestió administrativa i econòmica d'aquest contracte, l'Ajuntament del Morell s'ha d'adreçar al Centre de Transferència de Tecnologia (en endavant, CTT), plaça Eusebi Güell, 6, edifici Vertex, planta S1, 08034 Barcelona, telèfon 934017126, telefax 934017130. Als mateixos efectes, la Universitat Politècnica de Catalunya s'ha d'adreçar a l'Ajuntament mitjançant qualsevol dels mitjans que estableix la normativa de règim jurídic de les Administracions Públiques i de procediment administratiu comú.

### **SISENA. Durada**

Aquest conveni entrarà en vigor el dia 1 d'abril de 2015.

La duració prevista per al desenvolupament del treball és de 9 mesos.

La UPC té dret a una ampliació del termini pel motiu següent:

Endarreriments superiors a 15 dies sense causa justificada en el lliurament per part de l'Ajuntament del Morell de les dades necessàries per continuar el treball, sempre que aquest fet inequívocament determinés la impossibilitat de continuar-lo.

Quan la Universitat, per causa imputable a ella mateixa, hagi incorregut en demora respecte al compliment del termini total, l'Ajuntament del Morell podrà optar indistintament per la resolució del contracte o per la imposició de les penes diàries en la proporció de 0,20 euros per cada 1000 euros del preu d'aquest conveni, de conformitat amb la normativa de contractació pública.

### **SETENA. Confidencialitat**

Ambdues parts reconeixen el caràcter estrictament confidencial de la informació següent:

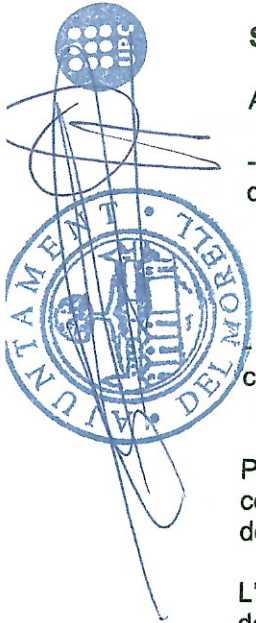
- La que hagin rebut de l'altra part amb motiu del projecte objecte d'aquest conveni i que hagi estat identificada com a confidencial, llevat que coneixent-la prèviament i podent-ho acreditar no hagués estat identificada com a confidencial o que prèviament ja fos de coneixement públic.

- Tota la que sigui resultat del desenvolupament del projecte comú objecte d'aquest conveni, sempre que hagi estat identificada com a confidencial.

Per tant, les parts s'obliguen a no difondre la informació confidencial sense el consentiment de l'altra part, així com a garantir el compliment d'aquesta obligació per part de totes les persones al seu càrrec que participen en el projecte.

L'incompliment d'aquestes obligacions, així com la violació de correspondència o secrets derivaran en les responsabilitats civil, administrativa i penal, legalment establertes.

Considerant la finalitat científica i d'investigació de la Universitat, i sempre i quan això no pugui perjudicar el procés de registre d'una possible invenció, l'Ajuntament del Morell, facilitarà que els investigadors participants en el projecte puguin difondre els resultats de la investigació, finals o parcials, en articles, conferències, ponències, etc, sempre en





l'àmbit científic d'investigació. La Universitat sol·licitarà autorització escrita a l'Ajuntament del Morell amb indicació concreta de l'ús que es pretén fer. Transcorreguts 20 dies naturals des de la recepció de la sol·licitud sense que l'Ajuntament del Morell, hagi manifestat la seva negativa, s'entendrà que n'autoritza l'ús.

Les parts s'autoritzen recíprocament a donar informació pública de la signatura d'aquest conveni, amb indicació del seu contingut.

#### **VUITENA. Autoria i responsabilitat**

##### **a) Autoria**

En tot document que no sigui d'ús intern a la UPC o de l'Ajuntament del Morell es respectarà sempre la menció dels autors del treball.

Nogensmenys, l'Ajuntament com a propietari i finançador d'aquest treball podrà utilitzar-lo i reproduir-lo al seu lliure arbitri.

##### **b) Col·laboració**

En tot document que no sigui d'ús intern de la UPC o de l'Ajuntament del Morell, es farà constar sempre la col·laboració de l'Ajuntament del Morell.

##### **b) Responsabilitat**

L'Ajuntament del Morell assumeix la responsabilitat enfront tercers derivada de la fabricació, comercialització o qualsevol forma d'explotació del producte o servei resultant d'aquest conveni que en faci de forma directa, quan s'hagi demostrat un mal ús del mateix. En cas contrari, la UPC no queda eximida de les responsabilitats en que pugui incórrer.

#### **NOVENA. Ús de la imatge de les Entitats signants**

En tots aquells casos que com a conseqüència i en aplicació dels acords aquí establerts, l'Entitat Local consideri necessari fer ús dels logotips de la UPC, haurà de demanar prèvia autorització a la Universitat, a través del Servei de Comunicació i Promoció, especificant l'aplicació corresponent (sigui gràfica o electrònica i sobre qualsevol suport) i el tipus d'ús sol·licitat.

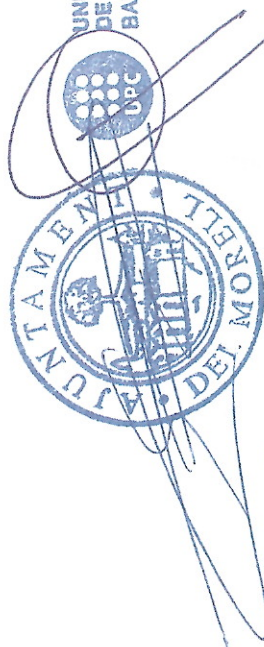
En tots aquells casos que com a conseqüència i en aplicació dels acords aquí establerts, la UPC consideri necessari fer ús de l'escut, la bandera, el logotip o qualsevol altre emblema o símbol municipal de l'Entitat Local, haurà de demanar prèvia autorització a la mateixa, sotmetent-se al Decret 263/1991, de 25 de novembre, pel qual s'aprova el Reglament de Símbols dels Ens Locals de Catalunya i a les Ordenances Municipals, especificant l'aplicació corresponent (sigui gràfica o electrònica i sobre qualsevol suport) i el tipus d'ús sol·licitat.

#### **DESENA. Clàusula de Protecció de dades de Caràcter Personal**

Si es produís l'accés a dades de caràcter personal, com a conseqüència de l'execució del present Contracte, tan sols podran ser aplicats o utilitzats única i exclusivament pel compliment de les finalitats objecte del mateix, no podent ser cedits o lliurats a tercers sota cap títol, ni tan sols als mers efectes de conservació.

En tot cas, les parts hauran d'adoptar mesures d'índole tècnica i organitzatives necessàries, en especial les que reglamentàriament es determinen, en aplicació de la Llei de Protecció de Dades de Caràcter Personal, per garantir la seguretat de les dades de caràcter personal i evitar la seva alteració, pèrdua, tractament o accés no autoritzat, haguda compte de l'estat de la tecnologia, la naturalesa de les dades subministrades i els riscos als qual són exposats, tant si provenen de l'acció humana o del medi físic o natural.

UNIVERSITAT POLITÈCNICA  
DE CATALUNYA  
BARCELONATECH



### **ONZENA. Resolució**

En el cas d'incompliment d'aquest conveni per qualsevol de les parts, les altres parts podran optar per exigir el seu compliment o per resoldre'l amb la indemnització de danys i perjudicis en qualsevol dels casos.

### **DOTZENA. Litigis**

Abans d'emprendre cap acció legal contra la Universitat, s'ha de formular la reclamació prèvia per via administrativa, de conformitat amb el que estableixen els articles 120 i següents de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment administratiu comú.

Les parts renuncien expressament a qualsevol altre fur que els pugui correspondre i se sotmeten als jutjats i tribunals de Tarragona, perquè coneguin i decideixin sobre les qüestions que puguin derivar d'aquest conveni.

I, en prova de conformitat, ambdues parts signen aquest conveni, per duplicat i a un sol efecte.

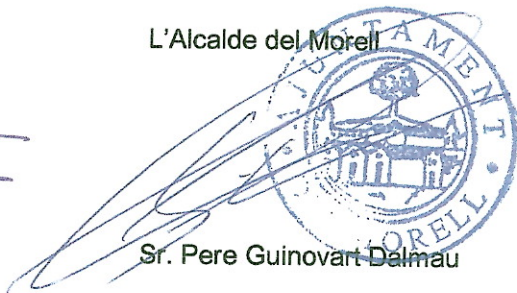
El rector de la Universitat  
Politécnica de Catalunya

L'Alcalde del Morell



UNIVERSITAT POLITÈCNICA  
DE CATALUNYA  
BARCELONATECH

Sr. Enric Fossas Colet



Sr. Pere Guinovart Dalmáu

